

A *P. 166. B. 1. 1. 1. 1.*  
"

# BIBLIA SAGRADA,

CONTENDO

O VELHO E O NOVO TESTAMENTO.

TRADUZIDA EM PORTUGUEZ

PELO PADRE

JOAO FERREIRA A. D'ALMEIDA,

MINISTRO PREGADOR DO SANCTO EVANGELHO EM BATAVIA.

*BS 275.*

---

NOVA YORK:

SOCIEDADE AMERICANA DA BIBLIA,

---

[Portuguese, 12mo.]

1860.

# O PRIMEIRO LIVRO DOS REIS.

## CAPITULO I.

**S**ENDO pois o rei David já velho, e adiantado na idade, cubrião-o com vestes, porem não aquecia.

2 Então seus servos lhe dissêrão; busquem para el-Rei meu Senhor huma moça virgem, que esteja perante el-Rei, e o regale: e durma em seu regaço, para que el-Rei meu Senhor aqueça.

3 E buscárão huma moça formosa por todos os termos de Israel; e acharão a Abisag Sunamita; e a trouxêrão ao Rei.

4 E era a moça sobre mansira formosa: e regalava ao Rei, e servia-o; porem o Rei não a conheceo.

5 Então Adonias, filho de Haggith, se levantou, dizendo, eu reinarei: e preparou-se carros, e cavalleiros, e cincoenta varões, que corressem diante d'elle.

6 E seu pai nunca o contristára, dizendo, porque assim o fizeste? e era elle tambem mui formoso de parecer; e Haggith o parira depois de Absalão.

7 E tinha seus tratos com Joab, filho de Zeruja, e com Abiathar o sacerdote: os quaes o ajudavão, seguindo a Adonias.

8 Porem Zadok o sacerdote, e Benaia filho de Joiadá, e Nathan o Propheta, e Simei, e Rei, e os Heroes

que David tinha, não estavam com Adonias.

9 E matou Adonias ovelhas, e vacas, e cevados, junto á pedra de Zoheleth, que está junto á fonte de Rogel: e convidou a todos seus irmãos, os filhos do Rei, e a todos os varões de Juda, servos do Rei.

10 Porem a Nathan Propheta, e a Benaia, e aos Heroes, e a Salamão seu irmão não convidou.

11 Então fallou Nathan a Bathseba mai de Salamão, dizendo, não ouviste, que Adonias filho de Haggith reina? e David Senhor nosso o não sabe?

12 Vem pois agora, e deixa-me dar-te hum conselho: para que guardes tua vida, e a de Salamão teu filho.

13 Vai e entra a el-Rei David, e dizelhe, não juraste tu, Rei Senhor meu a tua serva, dizendo, certamente teu filho Salamão reinará depois de mim, e elle se assentará em meu throno? porque pois reina Adonias?

14 Eis que estando tu ainda ahí fallando com el-Rei, eu tambem entrarei após ti, e acabarei tuas palavras.

15 E entrou Bathseba ao rei na recamara; porem o Rei era mui velho: e Abisag a Sunamita servia ao Rei.

16 E Bathseba inclinou a cabeça, e postrou-se perante o Rei: e disse o Rei, que tens?

17 E ella lhe disse, Senhor meu, tu

juraste a tua serva por JEHOVAH teu Deus, certamente Salamão teu filho reinará depois de mim, e elle se assentará sobre meu throno.

18 E agora eis que Adonias reina : e agora, Rei Senhor meu, tu o não sabes.

19 E matou vacas, e cevados, e ovelhas em abundancia, e convidou a todos os filhos d'el-Rei, e a Abiathar o sacerdote, e a Joab Geral do exercito: mas a teu servo Salamão não convidou.

20 Porem tu, Rei meu Senhor, os olhos de todo Israel estão sobre ti: para que lhes declares, quem se assentará sobre o throno d'el-Rei meu Senhor depois de si.

21 D'outro modo succederá que, quando el-Rei meu Senhor dormir com seus paes, eu, e Salamão meu filho, seremos pecantes.

22 E estando ella ainda fallando com o Rei, eis que entra o Propheta Nathan.

23 E o fizêrão saber ao Rei, dizendo; eis ali está o Propheta Nathan : e veio perante a face do Rei, e postrou-se diante do Rei sobre sua face em terra.

24 E disse Nathan, Rei meu Senhor, disseste tu, Adonias reinará depois de mim, e elle se assentará sobre meu throno!

25 Porque hoje descendeo, e matou vacas, e cevados, e ovelhas em abundancia, e convidou a todos os filhos d'el-Rei, e aos Capitães do exercito, e a Abiathar o sacerdote, e eis que estão comendo e bebendo perante elle: e dizem, viva el-Rei Adonias!

26 Porem a mim sendo eu teu servo, e a Zadok o sacerdote, e a Benaia filho de Joiada, e a Salamão teu servo, não convidou.

27 Veio este negocia d'el-Rei meu Senhor? e não fizeste saber a teu servo, quem se assentaria sobre o throno d'el-Rei meu Senhor depois de si?

28 E respondeo el-Rei David, e disse, chamai-me a Bathseba, e ella veio perante o Rei, e pôe-se diante do Rei.

29 Então jurou o Rei e disse: vive JEHOVAH, o qual redimio minha alma de toda angustia:

30 Que como te jurei pelo JEHOVAH Deus de Israel, dizendo, certamente teu filho Salamão reinará depois de mim, e elle se assentará sobre meu

throno em meu lugar: que assim o farei o dia de hoje.

31 Então Bathseba se inclinou com sua face á terra, e postrou-se perante o Rei: e disse, viva el-Rei David meu Senhor para sempre!

32 E disse o Rei David, chamai-me a Zadok o sacerdote, e a Nathan o Propheta, e a Benaia filho de Joiada: e viêrão perante o Rei.

33 E o Rei lhes disse, tomai convosco os servos de vosso Senhor, e a meu filho Salamão fazei subir em minha mula; e fazei-o descender a Gihon.

34 E Zadok o sacerdote, com Nathan o Propheta, ali o ungrão por Rei sobre Israel: então tocaveis a trombeta, e direis, viva el-Rei Salamão!

35 Então subireis após elle, e virá e se assentará em meu throno, e elle reinará em meu lugar: porque tenho mandado, que elle seja Guia sobre Israel e sobre Juda.

36 Então Benaia, filho de Joiada, respondeo ao Rei, e disse, Amen: assim diga JEHOVAH Deus d'el-Rei meu Senhor.

37 Como JEHOVAH foi com el-Rei meu Senhor, assim seja com Salamão: e faça seu throno maior, que o throno d'el-Rei David meu Senhor.

38 Então descendeo Zadok o sacerdote, e Nathan o Propheta, e Benaia filho de Joiada, e os Cretheos e os Pletheos, e a Salamão fizêrão subir na mula do Rei David: e o levarão a Gihon.

39 E Zadok o sacerdote tomou o corno de azeite do Tabernaculo, e ungiu a Salamão e tocárão a trombeta, e todo o povo disse, viva el-Rei Salamão!

40 E todo o povo subio após elle, e o povo tangia com gaitas, e alegrava-se com grande alegria: de maneira que com seu clamor a terra se abria.

41 E ouvio o Adonias, e todos os convidados que estavam com elle, que ja tinham acabado de comer: tambem Joab ouvio o soido das trombetas, e disse, porque ha tal ruido na cidade, que está revolta?

42 Estando elle ainda fallando, eis que vem Jonathan, filho de Abiathar o Sacerdote: e disse Adonias, porque es varão valente, e trarás boas novas.

43 E respondeu Jonathan, e disse a Adonias: Sim, porem nosso Senhor el-Rei David por rei levantou a Salamão.

44 E el-Rei enviou com ella a Zadok o sacerdote, e a Nathan o Propheta, e a Benaia filho de Joiada, e a os Cretheos e aos Pletheos: e o fizêrão subir na mula d'el-Rei.

45 E Zadok o sacerdote, e Nathan o Propheta o ungrirão por rei em Gihon, e d'ali subirão alegres, e a cidade está revolta: este he o clamor, que ouviste.

46 E tambem Salamão está assentado no throno do Reino.

47 E tambem os servos d'el-Rei viêrão a bendizer a nosso Senhor el-Rei David, dizendo; melhor faça teu Deos o nome de Salamão, que teu nome; e maior faça seu throno, que teu throno: e el-Rei adorou em o leito.

48 E ainda el-Rei assim disse: Bemdito JEHOVAH Deos de Israel, que hoje tem dado, quem se assente em meu throno, e que meus olhos o vissem.

49 Então estremecerão e se levantarão todos os convidados, que estavam com Adonias: e cada qual foi seu caminho.

50 Porem Adonias temeo a Salamão: e levantou-se, e foi, e pegou dos cornos do altar.

51 E fez-se saber a Salamão, dizendo: eis que donias Ateme a el-Rei Salamão: porque eis que pegou dos cornos do altar, dizendo; Jure-me hoje el-Rei Salamão, que não matará a seu servo á espada.

52 E disse Salamão, se for varão de bem, nem hum de seus cabellos cahirá em terra: porem se mal algum se achar nelle, morrerá.

53 E enviou o Rei Salamão, e fizêrão o descender do altar; e veio, e prostrou-se perante o Rei Salamão: e Salamão lhe disse, vai te para tua casa.

## CAPITULO II.

**E** CHEGARAO-se os dias da morte de David: e mandou a Salamão seu filho, dizendo.

2 Eu vou pelo caminho de toda a terra: esforça-te pois, e se eo homem.

3 E guarda a observancia de JEHOVAH teu Deos, para andares em seus caminhos, e para guardares seus estatutos, e seus mandamentos, e seus direitos, e seus testemunhos, como está escrito na Lei de Moises: para que prudentemente te ajas em tudo quanto fizeres, e a tudo aonde quer que te volveres.

4 Para que JEHOVAH confirme a palavra, que tem dito acerca de mim, dizendo, se teus filhos guardarem seu caminho, para andarem perante minha face fielmente, com todo seu coração e com toda sua alma: nunca, disse, te faltará successor do throno de Israel.

5 E tambem tu sabes o que me fez Joab filho de Zerua, e o que fez aos dous Geraes do exercito de Israel, a Abner filho de Ner, e a Amasa filho de Jether, aos quaes matou, e em paz derramou sangue de guerra; e pôs sangue de guerra em seu cinto, que tinha a seus lombos, e em seus çapatos, que trazia em seus pés.

6 Faze pois segundo tua sabedoria; e não deixes descender suas caãs á sepultura em paz.

7 Porem com os filhos de Barzillai o Gileadita usarás de beneficencia, e estarão entre os que comem a tua mesa: porque assim se chegarão elles a mim, quando eu fugia diante de teu irmão Absalão.

8 E eis que tambem contigo está Si mei filho de Gerá, filho de Jemini de Bahurim, que me maldisse com maldição atroz, o dia que eu hia a Mahanaim: porem elle me sahio ao encontro junto ao Jordão, e eu por JEHOVAH lhe jurei, dizendo, que o não mataria á espada.

9 Mas agora o não tenhas por inculpavel, pois es homem sabio: e bem sabrás o que lhe has de fazer, para que faças descender suas caãs á sepultura com sangue.

10 E David dormio com seus paes: e foi sepultado na cidade de David.

11 E forão os dias que David reinou sobre Israel, quarenta annos: sete annos reinou em Hebron, e em Jerusalem reinou trinta e tres annos.

12 E Salamão se assentou no throno